

N° PROT.: 02-03-25-19
Pula, 30. 10. 2025.

Ai sensi della Decisione del Consiglio d'amministrazione del Pula Film Festival adottata nella riunione del 3 ottobre 2025 nonché del Programma di lavoro annuale e il piano finanziario adottati per il 2025, l'Ente pubblico Pula Film Festival bandisce il seguente

INVITO PUBBLICO

a manifestare interesse per l'affitto di casette per lo svolgimento di attività enogastronomiche durante la manifestazione "Advent u Puli - L'Avvento a Pola 2025".

I. Disposizioni generali

L'oggetto della gara è l'affitto di casette prefabbricate in legno durante la manifestazione "Advent u Puli - L'Avvento a Pola 2025" nei seguenti luoghi: Giardini, nel periodo dal 12 dicembre 2025 al 6 gennaio 2026, nonché presso la pista di pattinaggio sul ghiaccio nell'anfiteatro romano, Arena di Pola, nel periodo dal 5 dicembre 2025 al 11 gennaio 2026.

I concorrenti sono tenuti a presentare l'offerta in una busta chiusa.

I concorrenti possono proporre l'importo dell'affitto per più casette e verranno contattati al termine della consegna della documentazione e delle offerte riguardo l'offerta più alta per la casetta selezionata. "Se un offerente presenta l'offerta più alta per due casette, ha il diritto di scegliere solo una a sua scelta. L'offerente con la seconda offerta più alta ottiene il diritto di affittare l'altra casetta.

La domanda di partecipazione alla gara d'appalto orale deve essere inviata all'organizzatore, l'Ente pubblico Pula Film Festival, con la sigla "Per l'Avvento a Pola 2025 - non aprire" a mezzo posta all'indirizzo Uspon na Kaštel 2, 52100 Pula-Pola o consegnata di persona presso l'Ufficio di segreteria (stesso indirizzo, 1° piano, nei giorni lavorativi dalle ore 9:00 alle ore 15:00), entro e non oltre il 6 novembre 2025 ore 12:00, indipendentemente dalle modalità di presentazione della domanda di partecipazione. Il contenuto della domanda è disciplinato dal punto IV del presente Invito pubblico. Il 6 novembre 2025, presso la sede dell'organizzatore, la commissione esaminerà la documentazione presentata e notificherà gli offerenti.

II. Oggetto di affitto, importo di affitto e orari di lavoro delle casette

La disposizione delle casette con una breve descrizione dei contenuti della manifestazione è disponibile sul sito web dell'organizzatore www.adventupuli.hr. L'oggetto di affitto, Importo iniziale del canone di affitto (IVA non inclusa) e l'orario di lavoro delle casette si definiscono come segue:

Località – ARENA (dentro)

Dentro l'Arena non è consentito preparare cibi fritti in olio ovvero nessun tipo di barbecue né di altri dispositivi che producono olio di scarto. Una casetta per attività di ristorazione sarà a disposizione del gestore della pista di pattinaggio su ghiaccio.

Orario di apertura obbligatorio per la suddetta località:

Da domenica a giovedì: 10:00 – 22:00

Venerdì e sabato: 10:00 – 23:00

24 e 31 dicembre: 10:00 – 18:00

25 dicembre: 15:00 – 23:00

1° gennaio 2025: 12:00 – 23:00

I

) Una (1) casetta in legno dimensioni 3 m x 2 m – S7

Attività: ristorazione

Elettricità: 2 prese Schuko 16 A, potenza totale fino a 6 kW

Importo iniziale del canone di locazione: 6.500,00 EUR

Terrazza: terrazza comune con la casetta S6 di 55 m²

Località GIARDINI

Orario di apertura obbligatorio per la suddetta località:

dalle 10:00 alle 13:00 e dalle 16:00 alle 21:00, massimo fino alle 00:00

Il 31 dicembre 2025 – prolungato fino alle 05:00 del 1° gennaio 2026

I) Una (1) casetta in legno dimensioni 2 m x 2 m – M5

Attività: ristorazione, con almeno il 50% dell'offerta costituita da piatti dolci

Elettricità: 2 prese Schuko 16 A, potenza totale fino a 6 kW

Importo iniziale del canone di locazione: 3.000,00 EUR

Terrazza: terrazza coperta di 15 m²

Gli offerenti si obbligano a versare un deposito cauzionale pari a 500,00 € sul conto corrente dell'Ente pubblico Pula Film Festival (IBAN HR6123600001102685281, numero di riferimento: OIB dell'offerente). La cauzione verrà restituita entro 8 (otto) giorni dal giorno della scelta della migliore offerta, salvo nel caso dell'offerente scelto, il cui cauzione verrà ritenuta a titolo di garanzia in caso di eventuali danni. Qualora l'offerente scelto ritiri l'offerta ovvero non stipuli il contratto o non paghi l'importo offerto entro e non oltre il 21 novembre 2025, la cauzione non gli verrà restituita.

Tutte le attività di ristorazione e commercio devono essere coerenti con lo spirito delle feste di Natale e di Capodanno.

III. Diritto di partecipazione

Hanno il diritto di partecipare alla gara d'appalto pubblica tutte le persone fisiche e giuridiche con attività registrata nella Repubblica di Croazia che non hanno pagamenti in sospeso a qualsiasi titolo nei confronti della Città di Pula-Pola e che abbiano presentato la domanda di partecipazione alla gara d'appalto orale completa e debitamente inviata. A seguito dell'esercizio del diritto di affitto di una casetta in legno, l'offerente perde il diritto di continuare con la gara d'appalto orale.

IV. Contenuto della domanda

La domanda deve contenere:

- modulo di iscrizione compilato e scaricabile dal sito web dell'evento www.adventupuli.hr (Allegato 1)

- documento comprovante la registrazione per l'esercizio di attività nella Repubblica di Croazia: il certificato artigiano, il certificato di iscrizione al Registro delle Imprese, la decisione relativa all'iscrizione nel Registro delle imprese agricole a conduzione familiare, lo statuto dell'associazione e la decisione di registrazione dell'Ufficio amministrativo pubblico per la società civile oppure l'estratto del registro delle associazioni, attestato della Camera per lo svolgimento di attività imprenditoriali con l'estratto del registro dei contribuenti dell'amministrazione tributaria competente;
- per le persone fisiche che esercitano un'attività registrata, una copia della carta d'identità e per le persone giuridiche, una copia della carta d'identità del rappresentante legale o del soggetto delegato a tale funzione;
- il mandato di rappresentanza, se la domanda è presentata da un mandatario, autenticata con atto notarile;
- il certificato dell'Assessorato alle finanze e all'economia del Comune di Pula-Pola comprovante l'inesistenza di pagamenti in sospeso da parte dell'offerente nei confronti della Città di Pula-Pola (non antecedente a 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente Invito pubblico), ovvero per gli operatori registrati al di fuori della città di Pola, certificato comprovante l'inesistenza di pagamenti in sospeso nei confronti dell'ente locale in cui l'operatore è registrato.
- Il certificato dell'amministrazione tributaria competente comprovante l'inesistenza di pagamenti in sospeso dell'offerente nei confronti dello stato non antecedente a 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente Invito pubblico;
- il certificato attestante l'eventuale diritto di priorità di cui al punto VI del presente Invito pubblico (se applicabile);
- ricevuta di pagamento del deposito cauzionale;
- dichiarazione di accettazione delle condizioni dell'Invito pubblico firmata (Allegato 2);
- consenso al trattamento dei dati personali firmato (Allegato 3).

Con la presentazione della domanda valida e completa, si ritiene che gli offerenti accettano il canone di affitto iniziale maggiorato dell'IVA nonché le altre condizioni di offerta e di affitto previste nel presente Invito.

Con la presentazione della domanda, si ritiene che l'offerente abbia espresso il proprio consenso alla raccolta, trattamento e utilizzo dei propri dati personali mediante la loro pubblicazione sul sito web dell'organizzatore.

L'organizzatore pubblicherà la risoluzione sull'aggiudicazione del miglior offerente/affittuario sul sito web della manifestazione "Advent u Puli - L'Avvento a Pola 2025" www.adventupuli.hr entro e non oltre il 19 novembre 2025.

È possibile presentare reclamo all'organizzatore avverso la risoluzione sull'aggiudicazione del miglior offerente/affittuario entro tre (3) giorni dalla data di pubblicazione dell'Elenco degli offerenti selezionati sul sito web della manifestazione "Advent u Puli - L'Avvento a Pola 2025" www.adventupuli.hr.

VI. Diritto di priorità

Ai sensi dell'articolo 132 della Legge sui difensori croati di guerra di patria e membri delle loro famiglie ("Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Croazia" n° 121/17 e 98/19), diritto di prelazione per la stipula del contratto di affitto delle casette di legno di cui al punto II di questo Invito hanno:

- a) membri dell'immediata cerchia familiare e membri della famiglia estesa del difensore croato deceduto nella Guerra patriottica e membri dell'immediata cerchia familiare e membri della famiglia estesa del difensore croato scomparso nella Guerra patriottica;

- b) invalidi militari croati della Guerra patriottica;
- c) volontari della Guerra patriottica;
- d) altri difensori croati della Guerra patriottica, nell'ordine del periodo di tempo in cui hanno difeso la sovranità della Repubblica di Croazia;
- e) cooperative lavorative sociali dei difensori per l'espletamento di attività registrate che sono evidenziate nell'apposito registro presso il Ministero preposto oppure che sono fruitori degli incentivi del Ministero;
- f) figli dei difensori croati della Guerra patriottica;
- g) persone di cui ai punti da a) a d) e f) dell'Articolo 132(1) della Legge sui difensori croati della Guerra patriottica e membri delle loro famiglie che sono fruitori della pensione.

VII. Altri requisiti

1. Contratto di affitto

L'affittuario si obbliga a stipulare il contratto di affitto con l'organizzatore entro e non oltre il **21 novembre 2025**, termine entro il quale si obbliga a pagare l'intero importo di affitto in base alla fattura inviata dall'organizzatore. Qualora l'affittuario non pagasse l'intero importo di affitto entro il 21 novembre 2025 si riterrà che abbia rinunciato all'affitto.

2. Orario di lavoro

Gli affittuari delle casette si obbligano a rispettare l'orario di lavoro prescritto. L'organizzatore può rescindere il Contratto di affitto unilateralmente e trattenere l'importo del canone di affitto versato a causa del mancato rispetto dell'orario di lavoro. Allo scopo di prepararle con qualità, le casette saranno disponibili per la consegna a partire dal **9 dicembre 2025** e quelle sulla pista di pattinaggio sul ghiaccio dal **2 dicembre 2025**. In caso di condizioni meteorologiche sfavorevoli e in accordo con l'organizzatore, all'affittuario sarà permesso di chiudere la propria attività.

3. Obblighi dell'organizzatore

L'organizzatore si obbliga ad assicurare l'uso gratuito dell'area pubblica, il montaggio e lo smontaggio della casetta, l'elettricità, la musica appropriata e una guardia notturna.

4. Obblighi dell'affittuario

Gli affittuari si obbligano, per l'intera durata della manifestazione e durante tutto l'orario di lavoro, ad includere nella propria gamma dei prodotti le bevande dello sponsor della manifestazione "Advent u Puli - L'Avvento a Pola 2025", secondo le modalità che saranno definite contrattualmente.

Fanno eccezione gli affittuari che offrono il proprio prodotto (il vino birra, grappa, etc.)

Gli affittuari si obbligano ad esporre in modo visibile il materiale pubblicitario dello sponsor della manifestazione su tutti gli elementi concordati e precedentemente forniti dall'organizzatore (il nome della cassetta, ombrelloni, posti da sedere, espositori e bacheche per menù, bicchieri, ecc.).

Agli affittuari non è consentito esporre nessun tipo di materiale pubblicitario o quello di propaganda politica/elettorale sulle casette, relative attrezzature e nello spazio circostante.

Gli affittuari si obbligano ad utilizzare solo la terrazza indicata sulla mappa schematica, messa a loro disposizione ai sensi del presente Invito pubblico. Nel caso in cui l'offerente selezionato aggiunga tavoli, sedie, cavalletti ed espositori da pavimento ed altre attrezzature non concordate con l'organizzatore e riceva una multa da parte delle guardie comunali, in caso di recidiva, il contratto di affitto si intenderà risolto e l'affittuario non avrà diritto a nessun rimborso.

Gli affittuari si obbligano a svolgere l'attività stipulata in conformità con le normative vigenti della Repubblica di Croazia, ovvero l'attività commerciale in conformità con le disposizioni della Legge sul commercio e delle sue norme di attuazione, tra cui l'Ordinanza sulle condizioni tecniche minime e sulle altre condizioni, che si riferiscono in particolare alla vendita di beni fuori dai negozi, e alle attività enogastronomiche secondo le disposizioni della Legge sulle attività enogastronomiche riguardanti lo svolgimento di tali attività fuori dai locali di ristoro.

Gli affittuari si obbligano a rispettare le norme sull'ordine pubblico, le norme sull'ordine comunale e a svolgere le loro attività nello spirito delle feste di Natale e di Capodanno.

Gli affittuari si obbligano a mantenere prezzi festivi adeguati per tutti i loro prodotti. Gli affittuari non hanno il diritto di collocare altri oggetti (tavoli, sedie, ombrelloni, ripiani, stufe, ecc.) senza il consenso dell'organizzatore. Gli affittuari si obbligano a decorare adeguatamente la casetta, rispettando le dritte dell'organizzatore. La personalizzazione del luogo è possibile solo previa la presentazione del disegno di progettazione e previo il consenso dell'organizzatore e si effettua a spese dell'affittuario.

Qualora l'ispezione o altri vigili delle autorità competenti rilevino irregolarità nell'attività dell'affittuario della casetta, l'organizzatore non sarà tenuto responsabile delle stesse. Gli affittuari si obbligano a mantenere pulita la casetta e l'area circostante tutto il tempo.

Gli affittuari si obbligano a liberare la casetta assieme alle loro attrezzature da persone e cose dopo la scadenza del periodo di affitto entro e non oltre il **9 gennaio 2026** ovvero le casette presso la pista di pattinaggio sul ghiaccio entro il **14 gennaio 2026**.

Agli affittuari è vietato l'uso degli spazi esterni per banconi.

Gli affittuari non sono autorizzati a collocare i propri dispositivi ed attrezzature sulle superfici esterne davanti alla casetta senza il previo consenso dell'organizzatore.

Agli affittuari non è consentito l'uso di altoparlanti per riprodurre musica o altri spettacoli musicali. La musica verrà riprodotta da un unico luogo, nell'ambito del programma dell'Avvento.

5. Responsabilità e risoluzione del contratto

L'organizzatore non è responsabile per lo svolgimento di attività non registrate, la mancata emissione di fatture e per qualsiasi altra azione contraria alle normative legali vigenti della Repubblica di Croazia.

L'Ente pubblico Pula Film Festival non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale mancato rispetto della quiete pubblica, delle normative e degli atti legislativi da parte dell'affittuario e, in caso di multa all'organizzatore, la stessa verrà addebitata all'affittuario responsabile di tale atto.

L'ente pubblico Pula Film Festival ha il diritto di condurre ispezioni periodiche degli oggetti affittati e, nel caso di riscontrare carenze nella manutenzione degli stessi, chiedere al affittuario di rimuoverli entro un termine ragionevole che gli verrà comunicato.

È severamente vietato agli affittuari utilizzare fiamme libere, accendere fuochi, riprodurre musica, subaffittare le casette o metterle a disposizione ai terzi.

Qualora l'affittuario agisca in contrasto con quanto previsto dal presente Invito e dal Contratto di affitto, l'organizzatore si riserva il diritto di rescindere il contratto di affitto unilateralmente e di trattenere l'importo del canone di affitto versato.

In caso di danni alla cassetta, l'organizzatore ha diritto al risarcimento del danno in conformità con le disposizioni della Legge sui rapporti di obbligazione e l'affittuario perde il diritto alle candidature future.

6. Altro

Nel caso in cui, al termine dell'Invito pubblico, una o più cassette rimangano non aggiudicate o uno degli affittuari selezionati receda dalla locazione dopo l'Invito pubblico e prima della firma del contratto, l'Ente pubblico Pula Film Festival può ripetere l'invito pubblico per le cassette non aggiudicate oppure procedere, in qualche altro modo, ad una nuova gara d'appalto per la presentazione delle offerte.

L'Ente pubblico Pula Film Festival si riserva il diritto di annullare l'Invito pubblico senza necessità di fornire giustificazioni.

VIII. Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni, si prega di scrivere all'indirizzo di posta elettronica prijava@pulafilmfestival.hr.

Ente pubblico Pula Film Festival